

## Informacije o proizvodu

VIVAX kuvalo za vodu WH-176TC

**VIVAX**



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/vivax-kuvalo-za-vodu-wh-176tc-akcija-cena/>

# VIVAX



Upute za uporabu



Korisničko uputstvo



Korisničko uputstvo



Упатства за употреба



Udhëzime për shfrytëzim



User manual

**HR**

Jamstveni list  
Servisna mjesta

**BiH**

Garantni list  
Servisna mjesta

**SR**

Garantni list  
Servisna mesta

**CG**

Garantni list  
Servisna mjesta

**MAK**

Гарантен лист  
Сервисни места

**GB**

User manual  
Service points



## WH-176TC



# VIVAX

HR  
BiH

**Upute za  
uporabu**

**Kuhalo  
za vodu**



**WH-176TC**



## UPUTE ZA UPORABU

Model: Vivax home kuhalo za vodu WH-176TC - s regulatorom temperature

---

Prije početka upotrebe pridržavajte se osnovnih sigurnosnih mjera uključujući i:

1. Prije početka korištenja uređaja molimo pažljivo pročitajte upute za uporabu.
2. Držite kuhalo dalje od dohvata djece. Ne ostavljajte djecu bez nadzora u blizini kuhalaca.
3. Prije uključenja kuhalaca u struju, provjerite odgovara li voltaža vašeg doma voltaži navedenoj na uređaju (nalazi se na donjoj strani podnožja uređaja). Ukoliko voltaže nisu odgovarajuće, nemojte koristiti uređaj već kontaktirajte proizvođača ili trgovca.
4. Isključite uređaj i izvucite utičnicu iz struje prije punjenja vode, čišćenja ili za vrijeme nekorištenja uređaja.
5. Ukoliko kuhalo napunite vodom iznad predviđenog nacrtanog maksimuma može doći do kipljenja/istjecanja kipuće vode. Uređaj punite isključivo hladnom vodom.
6. Kako biste izbjegli izbijanja požara, uređaj nemojte koristiti u blizini lako zapaljivih tvari ili para. Ne koristite i ne odlažite kuhalo u blizini plinskog ili električnog štednjaka te ga ne odlažite na vruću pećnicu.
7. Strujni kabel ne smije visjeti preko ruba stola ili radne plohe. Strujni kabel ne smije dodirivati vruće površine.
8. Ne savijajte kabel kako ne bi došlo oštećenja te mogućnosti nastanka strujnog udara.
9. Ukoliko su kabel ili utičnica oštećeni, ili ukoliko uređaj ne radi ispravno, odnesite uređaj u vama najbliži servisni centar kako bi stručne osobe ustavile kvar, izvršile popravak ili zamjenu.
10. Izbjegavajte dodirivanje vruće površine kuhalaca, koristite ručku i tipke za rukovanje kuhalom.
11. Kako se ne biste ozlijedili vrućom parom, izbjegavajte otvor za istjecanje vode za vrijeme rukovanja kuhalom.
12. Ukoliko kuhalo koristite na drvenoj površini, ispod kuhalaca postavite podložak kako ne biste oštetili namještaj.
13. Kako se ne biste opekli uvijek pazite da je poklopac kuhalaca pravilno postavljen.
14. Do izazivanja opeketina može doći ukoliko podižete poklopac za vrijeme rada kuhalaca.
15. Ukoliko je poklopac vruć, rukujte poklopcem s oprezom.
16. Poseban oprez je potreban ukoliko nosite kuhalo koje sadrži vruću vodu kako biste izbjegli opeketine. Nikada ne dižite kuhalo bez poklopca te za nošenje kuhalaca isključivo koristite ručku.
17. Ukoliko je kuhalo prazno nemojte ga uključivati.
18. Kako biste izbjegli strujni udar ne uranjajte kuhalo, kabel ili njegovo podnožje u vodu.
19. Kuhalo koristite isključivo s priloženim podnožjem. Podnožje nemojte koristiti u druge svrhe.
20. Kuhalom se nemojte koristiti ukoliko ste u blizini eksploziva ili lakovapaljivih isparavanja.
21. Za vrijeme kipljenja vode ili ubrzo nakon što je voda zakipjela, ne podižite poklopac kako vas ne bi opekla para koja izlazi iz kuhalaca.
22. Izbjegavajte špricanje tekućine po LCD zaslonu te podnožju kuhalaca s obzirom da voda može ući u podnožje i uzrokovati kvar.
23. Ne prelazite zacrtanu maksimalnu granicu za vodu kako voda ne bi uzrokovala kvar na uređaju ili njegovo nekontrolirano kretanje zbog kipljenja.
24. Molimo redovite čistite kuhalo od kamenca kako bi ispravno radilo.
25. Ukoliko je strujni kabel oštećen, zamijeniti ga smije isključivo proizvođač, ovlašteni servis ili ovlaštena osoba kako bi se izbjegle potencijalne opasnosti.

26. Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili su upućene u rad uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

Ne ostavljajte djecu bez nadzora kako se ne bi igrali s uređajem.

## **Ove upute sačuvajte i za buduće korištenje**

---

### **Upute za upotrebu**

#### **1. Prije samog korištenja:**

- ( 1 ). Prije prve uporabe napunite kuhalo hladnom vodom te pustite da voda proključa. Bacite proključalu vodu te ponovite proces.
- ( 2 ). Kuhalo uvijek mora biti isključeno prije samog punjenja vodom.
- ( 3 ). Napunite kuhalo vodom do željene razine. Nemojte previše napuniti kuhalo kako ne bi došlo do izljevanja ključale vode. Koristite indikator maksimalne razine vode kako ne biste previše napunili kuhalo. Kuhalo možete puniti preko lijevka za izljevanje vode ili otvaranjem poklopca. Nakon što ste napunili kuhalo spustite poklopac jer se u protivnom kuhalo neće uključiti.
- ( 4 ). Nemojte puniti količine manje od 0.5 litara vode (indikator "min") kako bi se izbjeglo da kuhalo radi na suho.
- ( 5 ). Nemojte puniti količine veće od 1.7 litara vode (indikator "max").
- ( 6 ). Kuhalo ima ugrađeno automatsko isključenje u slučaju pregrijavanja, te će se uključiti ukoliko kuhalo radi s nedovoljnom količinom vode. Uvijek pripazite da u kuhalu ima dovoljno vode. Ukoliko dođe do automatskog isključenja uređaja, kuhalo isključite iz struje te ga ostavite da se ohladi kojih 5 do 10 minuta. Nadopunite kuhalo te će kuhalo nastaviti raditi normalno.

(7). Nakon što je voda zakipjela, kuhalo će se automatski isključiti.

Isključite kuhalo iz struje.

Ne podižite poklopac za vrijeme izljevanja vode.

U slučaju prevelike količine vode u kuhalu može doći do izljevanja.

Kuhalo koristite isključivo u uspravnom položaju.

(8) . Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu i za upotrebu na sličnim mjestima poput:

- kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
- poljoprivrednim domaćinstvima;
- hotela, motela i drugim sličnim mjestima;
- pansionima.

#### **2 . Način rukovanja s podnožjem:**

(1).Podnožje mora biti postavljeno na suhu, glatku i ravnu površinu, te se kabel s utičnicom mora uključiti u zidnu utičnicu. Nakon što kuhalo postavite na podnožje, uređaj će se sam strujno povezati.



(2). Pritisnite tipku “” čut će te kratak zvuk “Di.”, uređaj će započeti s grijanjem vode.

(3). Nakon što je voda proključala svjetlosni indikator će se isključiti a uređaj će pustiti nekoliko uzastopnih “di” zvukova

#### **3 . Napredno rukovanje:**



(1). Pritisnite tipku “” na tri sekunde te kad se glasi kratak zvuk “di” kuhalo će

započeti s grijanjem. LED indikator će svijetliti crveno, nakon voda proključa kuhalo održava temperaturu vode sljedećih 2 sata te će za to vrijeme svijetliti LED indikator. Za vrijeme ta dva sata voda će biti grijana dok temperatura ne dođe do 85°C



(2). Pritisnite tipku “” jednom i zasvijetlit će zeleni svjetlosni LED indikator na 60°C. To znači da će prestati grijati vodu kada temperatura dođe do 60°C.



Pritisnite tipku “” dva puta i zasvijetlit će plavi svjetlosni LED indikator. To znači da će prestati grijati vodu kada temperatura dođe do 70°C.



Pritisnite tipku “” tri puta i zasvijetlit će žuti svjetlosni LED indikator. To znači da će prestati grijati vodu kada temperatura dođe do 80°C



Pritisnite tipku “” četiri puta i zasvijetlit će tamno crveno svjetlosni LED indikator. To znači da će prestati grijati vodu kada temperatura dođe do 90°C

4. Nakon što ste završili s upotrebom, molimo isključite uređaj iz struje.

---

## Briga o kuhalu

Kućište kuhalo čistite mekanom, vlažnom tkaninom ili spužvom. Okorjele mrlje uklonite pomoću blagog deterdženta. Ne koristite abrazivna sredstva ili prašak.

Kuhalo ne uranajajte u vodu ili ostale tekućine.

Ovisno o kvaliteti vode, učestalosti korištenja, vaše kuhalo može nakupit kamenac što može umanjiti sposobnost grijanja vode.

Količina nakupljenog kamenca (time i potreba za čišćenjem) uvelike ovisi o tvrdoći vode. Prokuhani kamenac nije štetan po zdravlje. Međutim, uđe li u piće može ostaviti brašnasti okus. Stoga je potrebno s vremena na vrijeme očistiti kuhalo prema uputama niže navedenima:

### Čišćenje kamenca

Redovno čišćenje kamenca omogućit će dugotrajnost kuhalala kao i kvalitetan rad. Kuhalo čistite svaka četiri tjedna a po potrebi i češće.

#### Skidanje kamenca pomoću octa

1. Napunite kuhalo do oznake "max" mješavinom 1/3 octa i 2/3 vode. Uključite uređaj i pustite da se sam automatski isključi.
2. Mješavinu octa i vode ostavite preko noću u kuhalu.
3. Ujutro bacite vodu.
4. Napunite kuhalo čistom vodom do oznake "max" te pustite da proključa.
5. Bacite proključalu vodu.
6. Isperite unutrašnjost kuhalala pomoću čiste vode.

Ukoliko ne podnosite miris octa, kuhalo možete očistiti pomoću limunske kiseline

*Descaling with citric acid for domestic use:*

7. Napunite kuhalo vodim do oznake "max". Dodajte jednu jušnu žlicu limunske kiseline te pustite da voda proključa
8. Bacite proključalu mješavinu vode.
9. Napunite kuhalo čistom vodom do oznake "max" te pustite da proključa.
10. Bacite proključalu vodu.
11. Isperite unutrašnjost kuhalja pomoću čiste vode.

Napajanje: 220-240V 50/60Hz 1850-2200W

## Odlaganje u otpad stare električne i elektroničke opreme



Proizvodi označeni ovim simbolom označavaju da proizvod spada u grupu električne i elektroničke opreme (EE proizvodi) te se ne smije odlagati zajedno s kućnim i glomaznim otpadom. Zbog toga ovaj proizvod treba odložiti na označeno sabirno mjesto za prikupljanje električne i elektroničke opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete spriječiti moguće negativne posljedice na okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim odlaganjem istrošenog proizvoda. Recikliranjem materijala pomoći ćemo sačuvati zdravi životni okoliš i prirodne resurse.

Za detaljne informacije o sakupljanju EE proizvoda obratite se M SAN Grupi ili prodavaonici u kojoj ste kupili ovaj proizvod. Više informacija možete pronaći na [www.elektrootpad.com](http://www.elektrootpad.com) i [info@elektrootpad.com](mailto:info@elektrootpad.com) te **pozivom na broj 062 606 062**.

## Odlaganje baterije u otpad



Provjerite lokalne propise u vezi s odlaganjem baterija ili nazovite lokalnu službu za korisnike za upute o odlaganju stare baterije.

Ova baterija ne smije se bacati zajedno s kućnim otpadom. Ako je moguće, koristite posebna mjesta za odlaganje iskorištenih baterija koja se nalaze na svim prodajnim mjestima gdje možete kupiti baterije.

## Obavijest o Izjavi o sukladnosti :

Izjavu o sukladnosti i presliku izvirne Izjave sukladnosti (EC Declaration of Conformity) možete jednostavno preuzeti na našoj internetskoj stranici [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

# VIVAX

SR



## Korisničko uputstvo

## Kuvalo za vodu

### WH-176TC



## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Model: Vivax home kuvalo za vodu **WH-176TC** sa regulatorom temperature

---

1. Pre početka upotrebe uređaja, pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu.
2. Držite kuvalo van dometa deci. Ne ostavljajte decu bez nadzora u blizini kuvala.
3. Pre uključenja kuvala u struju, proverite odgovara li napon vaše mreže naponu navedenom na uređaju (nalazi se na donjoj strani podnožja uređaja). Ukoliko naponi nisu odgovarajući, nemojte uređaj da upotrebljavate već kontaktirajte proizvođača ili prodavca.
4. Isključite uređaj i izvucite utičnicu iz struje pre punjenja vode, čišćenja ili za vreme neupotrebe uređaja.
5. Ukoliko kuvalo napunite vodom iznad predviđenog, označenog maksimuma može doći do prskanja ključale vode oko kuvala. Uređaj punite isključivo hladnom vodom.
6. Kako biste izbegli izbijanja požara, uređaj nemojte koristiti u blizini lako zapaljivih tvari ili para. Ne upotrebljavate i ne odlažite kuvalo u blizini plinskog ili električnog štednjaka te ga ne odlažite na vruću pećnicu.
7. Strujni kabel ne smije visjeti preko ruba stola ili radne plohe. Strujni kabel ne smije dodirivati vruće površine.
8. Ne savijajte kabel kako ne bi došlo oštećenja te mogućnosti nastanka strujnog udara.
9. Ukoliko su kabel ili utičnica oštećeni ili ukoliko uređaj ne radi pravilno, odnesite uređaj u vama najbliži servisni centar kako bi stručne osobe ustanovile kvar, izvršile popravku ili zamenu.
10. Izbegavajte dodirivanje vruće površine kuvala. Upotrebite dršku i tastere za rukovanje kuvalom.
11. Kako se ne biste povredili vrućom parom, ne dodirujte otvor za isticanje vode za vreme rukovanja kuvalom.
12. Ukoliko kuvalo upotrebljavate na drvenoj površini, ispod kuvala postavite podložak kako ne biste oštetili drvenu površinu
13. Kako se ne biste opekli uvek pazite da je poklopac kuvala pravilno postavljen.
14. Do izazivanja opeketina može doći i ukoliko podižete poklopac za vreme rada kuvala.
15. Ukoliko je poklopac vruć, orezno rukujte poklopcem.
16. Poseban oprez je potreban ukoliko prenosite kuvalo koje sadrži vrelu vodu. Nikada ne dižite kuvalo bez poklopca a za nošenje kuvala isključivo ga uhvatite za dršku i tako prenosite.
17. Ukoliko je kuvalo prazno nemojte ga uključivati.
18. Kako biste izbegli strujni udar ne uranjajte kuvalo, kabel ili njegovo podnožje u vodu.
19. Kuvalo upotrebljavate isključivo s priloženim podnožjem. Podnožje nemojte koristiti u druge svrhe.
20. Kuvalo NE UPOTREBLJAVAJTE ukoliko ste u blizini eksploziva ili lakovzapaljivih tečnosti i isparenja.
21. Za vreme ključanja vode ili nedugo pošto je voda ključala, ne podižite poklopac kako vas ne bi opekla para koja izlazi iz kuvala.
22. Izbegavajte prskanje vode po LCD ekranu i podnožju kuvala, s obzirom da voda može ući u podnožje i izazvati kvar.
23. Ne prelazite zacrtanu maksimalnu granicu za vodu kako voda ne bi izazvala kvar na uređaju ili njegovo nekontrolisano kretanje zbog ključanja.
24. Redovno čistite kuvalo od kamenca kako bi pravilno radilo.
25. Ukoliko je strujni kabl oštećen, zameniti ga sme isključivo proizvođač ili ovlašćeni

servis.

26. Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ukoliko nisu pod nadzorom ili su upućene u rad uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

Ne ostavljajte decu bez nadzora kako se ne bi igrali kuvalom.

## **Ova uputstvavačujte i za buduće korištenje**

---

### **Uputstva za upotrebu**

#### **1. Pre same upotrebe:**

1. Pre prve upotrebe napunite kuvalo hladnom vodom i pustite da voda proključa. Bacite proključalu vodu i ponovite proces.
2. Kuvalo uvek mora biti isključeno pre samog punjenja vodom.
3. Napunite kuvalo vodom do želenog nivoa. Nemojte previše napuniti kuvalo kako ne bi došlo do izlivanja ključale vode. obratite pažnju na indikator maksimalnog nivoa vode kako ne biste previše napunili kuvalo. Kuvalo možete puniti preko levka za izlivanje vode ili otvaranjem poklopca. Pošto ste napunili kuvalo spustite poklopac jer se u protivnom kuvalo neće uključiti.
4. Nemojte puniti količine manje od 0.5 litara vode (indikator "min") kako bi se izbeglo da kuvalo radi na suvo.
5. Nemojte puniti količine veće od 1.7 litara vode (indikator "max").
6. Kuvalo ima ugrađeno automatsko isključenje u slučaju pregevanja pa će se isključiti ukoliko kuvalo radi s nedovoljnom količinom vode. Pazite da u kuvalu uvek ima dovoljno vode. Ukoliko dođe do automatskog isključenja uređaja, kuvalo isključite iz struje pa ga ostavite da se ohladi 5 do 10 minuta. Napunite ga vodom i kuvalo će nastaviti da radi normalno.
7. Pošto je voda klučala, kuvalo će se automatski isključiti.  
Isključite kuvalo iz struje.  
Ne podižite poklopac za vreme izlivanja vode.  
U slučaju prevelike količine vode u kuvalu može doći do izlivanja.  
Kuvalo upotrebljavate isključivo u uspravnom položaju.
8. Ovaj uređaj je namenjen isključivo za kućnu upotrebu i za upotrebu na mestima kao što su:
  - priručne kuhinje za osoblje u kancelarijama i sličnim radnim prostorima
  - poljoprivrednim domaćinstvima;
  - hotelima, motelima i drugim sličnim mestima;
  - pansionima.

#### **2 . Način rukovanja s podnožjem:**

1. Podnožje mora da bude postavljeno na suvu, glatku i ravnu površinu pa se kabl s utičnicom mora uključiti u zidnu utičnicu. Pošto kuvalo postavite na podnožje, uređaj će se sam „strujno“ povezati.



2. Pritisnite taster “”. Čućete kratak zvučni signal i uređaj će započeti s grejanjem vode.
3. Pošto je voda proključala svetlosni indikator će se isključiti a uređaj će pustiti nekoliko

uzastopnih zvučnih signala

### **3. Napredno rukovanje:**

1. Pritisnite taster “” na tri sekunde a kad se čuje kratak zvučni signal, kuvalo će početi s grejanjem. LED indikator će svetleti crveno. Pošto voda proključa, kuvalo održava temperaturu vode sledećih 2 sata pa će za to vreme da svetli LED indikator. Za vreme ta dva sata voda će biti grejana dok temperatura ne dođe do 85°C
- (2). Pritisnite taster “” jednom i zasvetleće zeleni svetlosni LED indikator na 60°C. To znači da će prestati da greje vodu kada temperatura dođe do 60°C.  
  
Pritisnite taster “” dva puta i zasvetleće plavi svetlosni LED indikator. To znači da će prestati da greje vodu kada temperatura dođe do 70°C.
-   
Pritisnite taster “” tri puta i zasvetleće žuti svetlosni LED indikator. To znači da će prestati da greje vodu kada temperatura dođe do 80°C
-   
Pritisnite taster “” četiri puta i zasvetleće tamno crveni svetlosni LED indikator. To znači da će prestati da greje vodu kada temperatura dođe do 90°C

4. Pošto ste završili s upotrebom, isključite uređaj iz struje.

### **Briga o kuvalu**

Kućište kuvala čistite mekanom, vlažnom tkaninom ili sunđerom. Okorele mrlje uklonite pomoću blagog rastvora deterdženta. Ne upotrebljavate abrazivna sredstva ili prašak. Kuvalo ne uranjajte u vodu ili druge tečnosti.

U zavisnosti od kvaliteta vode, učestalosti upotrebe, na kuvalu može da se nataloži kamenac što može da umanji sposobnost grejanja vode.

Količina nakupljenog kamenca a time i potreba za čišćenjem, uveliko zavisi od tvrdoće vode. Prokuvani kamenac nije štetan po zdravlje. Međutim, uđe li u piće može da ostavi brašnjav okus. Neophodno je, s vremenom na vreme, očistiti kuvalo prema navedenim uputstvima:

#### **Čišćenje kamenca**

Redovno čišćenje kamenca omogućiće dugotrajnost kuvala kao i kvalitetan rad. Kuvalo čistite najmanje jednom mesečno a po potrebi i češće.

#### **Skidanje kamenca pomoću sirćeta**

1. Napunite kuvalo do oznake “max” mešavinom 1/3 sirćeta i 2/3 vode. Uključite uređaj i pustite da se sam automatski isključi.
2. Mešavinu sirćeta i vode ostavite preko noću u kuvalu.
3. Ujutro ispraznите kuvalo.

4. Napunite kuvalo čistom vodom do oznake "max" i pustite da proključa.
5. Bacite proključalu vodu.
6. Isperite unutrašnjost kuvala čistom vodom.

Ukoliko ne podnosite miris sirćeta, kuvalo možete očistiti i pomoću limunske kiseline

7. Napunite kuvalo vodim do oznake "max". Dodajte jednu supenu kašiku limunske kiseline i pustite da voda proključa
8. Ispraznite kuvalo.
9. Napunite kuvalo čistom vodom do oznake "max" i pustite da proključa.
10. Bacite proključalu vodu.
11. Isperite unutrašnjost kuvala čistom vodom.

Napajanje: 220-240V 50/60Hz 1850-2200W

# VIVAX

## МАК



**Упатства  
за  
употреба**

**Електричен  
шпорет**

**WH-176TC**



# VIVAX

AL



**Udhëzime  
për  
shfrytëzim**

**Ibrik  
shtëpie**

**WH-176TC**



## Udhëzimet për përdorim

---

### Model: Vivax ibrik shtëpie VH-176 - me një kontrollor temperature

---

Para një ndjekin masat themelore të sigurisë, duke përfshirë si:

1. Para se të përdorni pajisjen, lexoni me kujdes udhëzimet për përdorim.
2. Mbani ibrikun larg nga fëmijët. A mos i lënë fëmijët pa mbikëqyrje pranë ibrikut.
3. Perpara se t'ia vendosni ibrikun ne prize të , kontrolloni që tensioni i tensionit tuaj të caktuar në njësi (e vendosur në pjesen e poshtme njësisë bazë) tensione .Perderi nuk janë të sakta, nuk e përdorin pajisjen, por kontaktoni prodhuesit ose tregtarit.
4. Mbylleni pajisjen dhe shkëputeni energji nga furnizimi me energji elektrike para mbushjes me ujë, pastrimin ose gjatë jo-përdorim pajisje.
5. Nëse ibriku me ujë sipër të parashikuara majat e nxjerra mund të arrijë të valë pikë / valë rrjedhje të ujit. mbushni pajisjen vetëm ujë të ftohtë.
6. Për tëshmangur rrezikun e zjarrit, mos e përdorni makinë pranë materialeve të ndezshme ose avujve. Mos e ruani ose përdorni ibrikun në afërsi të gazit ose stufë elektrike dhe nuk ruani në një furrë të nxehtë.
7. Kabllo të energjisë nuk e shohin mbi buzë e një tavolinë ose sipërfaqe të punës.Kabllo të energjisë nuk duhet të prekë në sipërfaqe të nxehtë.
8. Mos bëj kabllon në mënyrë që të parandaluar dëmtimin dhe mundësinë e goditjes elektrike
9. Nëse kabllon ose plug është i dëmtuar, ose në qoftë se pajisja nuk punon si duhet, të marrë pajisjen në qendrën më të afërt të shërbimit për të ndihmuar njerëzit të krijojnë një dështim profesional, kryer riparimin apo zëvendësimin.
10. Shmangni prekjen e sipërfaqeve të nxehtë, **ibrikut**, përdorni dorezën dhe tastet për të operuar një ibrik.
11. Për tëshmangur dëmtimin nga avull të nxehtë, mos hapje për rrjedhje të ujit gjatë trajtimit një ibrik.
12. Në qoftë se ju përdorni në një sipërfaqe prej druri, poshtë unazat vendosur jastëk për tëshmangur mobilje dëmshme.
13. Për tëshmangur i valë gjithmonë sigurohuni që kapaku është i ibrikut si duhet.
14. Duke shkaktuar djegjet mund të ndodhë në qoftë se ju të heqë kapakun gjatë operacionit ibrikut.
15. Nëse mbuluar është e nxehtë, kapak të trajtojë me kujdes.
16. Jenë veçanërisht të kujdeshshëm në qoftë se ju i vishni që përmban ujë të ngrohtë për tëshmangur djegjet. Asnjëherë mos të heqë pa kapak dhe ibrikut mbante ekskluzivisht përdorin dorezën.
17. Nëse bosh nuk e leshoni.
18. Për tëshmangur goditje elektrike, mos e zhyt kabllo elektrike, apo baza e saj në ibrik.
19. Përdorimi elektrike vetëm me bazë furnizuar. Baza Mos përdorni për qëllime të tjera.
20. Mos përdorni ibrikun nëse ju jeni të afërsi të eksplozivë apo gazrave të ndezshme.
21. Gjatë ujë të vluar, ose menjëherë pas zakipjela ujit, nuk heqë kapak që të mos të stung nga avulli që vijnë nga njësia.
22. Shmangni spërkatje të tretësirave në ekran LCD dhe këmbë ibrikut e si uji mund të hyjë në bazën dhe shkaktojnë mosfunkcionim.
23. A nuk të kalojë vendosur kufirin maksimal për të parandaluar ibrik do të shkaktojë makinë për keqfunkcionim ose lëvizjet e tyre të pakontrolluara për shkak të valë.
24. Ju lutemi irregullisht pastruar ibrikun e gurit për të punuar si duhet.
25. Nëse kabllo është e dëmtuar, ajo duhet të zëvendësohet vetëm nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose personel i kualifikuar për tëshmangur rreziqet e mundshme.
26. Kjo pajisje nuk është menduar për përdorim nga personat (përfshirë fëmijët) me fizike të reduktuar, aftësitë shqisore ose mendore, ose mungesës së përvjoes dhe njojurive,

nëse ata janë të mbikëqyrur apo udhëzuar në operacionin e saj nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.

A mos i lënë fëmijët pambikëqyrur në mënyrë që të mos luajnë me pajisjen.

## **Mbajeni këtë manual për përdorim në të ardhmen**

Përdoruesi manual

### **1. Para Perdorimit:**

- ( 1 ). Para përdorimit të parë, të mbushur kazan me ujë të ftohtë dhe për të sjellë ujë në një çiban. Merrni ujë të valë dhe përsërisin procesin.
- ( 2 ). Ibriku gjithmonë duhet të fiken para mbushjes me ujë.
- ( 3 ). Plotësoni kazan me ujë në nivelin e dëshiruar. Mos e mbingarkoni ibrikun për të shhangur derdhjen e ujit të valë. Përdorni një tregues i nivelit maksimal të ujit për të shhangur ibrikun shumë të plotë. Ibriku mund të jetë i ngarkuar me anë të një gyp për derdhje të ujit ose të hapni kapakun. Pasi të keni mbushur ngushtë elektrike e kapak, përndryshe ibriku nuk do të ndizni.
- ( 4 ). Mos e plotësoni sasinë e më pak se 0.5 litra ujë (një tregues i "min"), në mënyrë për të shhangur se makina shkon thatë.
- ( 5 ). Mos e mbush sasi më të madhe se 1.7 litra ujë (një tregues i "max").
- ( 6 ). Ibriku ka përfshirë fikje automatike në rast të mbinxehje, dhe do të përfshihet në qoftë se makina ibriku me ujë të pamjaftueshëm. Gjithmonë sigurohuni që ibriku ka ujë të mjaftueshëm. Nëse pajisja automatikisht automatikisht, stakoj ibriku dhe le të qetësohem në mes të 5 dhe 10 minuta. Plotësoni ibriku dhe ibriku do të vazhdojë të punojë normalisht.
- ( 7 ). Pasi uji është enët zier, ibriku automatikisht do të fiket.

Të fikur ibriku nga pushtet.

Nuk e heqë kapakun gjatë derdhjes së ujit.

Në rastin e shumë ujë në ibriku mund të arrijnë derdhje.

Përdorimi Ibriku vetëm në pozitë të drejtë.

- ( 8 ) . Kjo pajisje ka për qëllim vetëm për përdorim të brendshëm dhe për përdorim në fusha të ngashme të tillë si:

Stafi Kuzhina në dyqane, zyra dhe mjetet e tjera të punës;

dhe familjet bujqësore;

-hotel, motele dhe vende të tjera të ngashme;

-Pansione.

### **2 . Mënyrë për trajtimin në këmbës:**

- (1). Baza duhet të jetë ngritur mbi një sipërfaqe të thatë, të qetë dhe të sheshtë, dhe kabllo nga priza duhet të përfshijë një prizë mur. Pasi ibriku vendosur në një bazë, pajisja aktuale te lidhem.

- (2). Shtypni Butonin “” Ju do të dëgjoni zërin e një të shkurtër "Di", makinë do të fillojë të ujit të ngrohjes.

- (3). Pasi uji të valë drithë tregues do të kthehet ulje dhe pajisja do të lejojë disa tinguj të njëpasnjëshme "Di"

### **3 . Operacionet të avancuara:**

- (1). Shtypni Butonin “” tre sekonda, dhe kur ai lexon një tingull të shkurtër të "di" ibriku do të fillojë ngrohje. LED do të kthehet të kuqe pas ibriku vlim me ujë e mban temperaturën e ujit që 2 orë ardhshme dhe gjatë kësaj kohe do të mësoj LED. Gjatë këtyre dy orëve uji do të jetë i nxehë deri sa temperatura arrin 85 °C (2).



Shtypni Butonin “” një dhe një dritë e gjelbër do të ndriçuar LED në 60 °C. Kjo do të thotë se ajo do të ndalojë ngrohjen e ujit, kur temperatura arrin 60 °C.



Shtypni Butonin “” dy herë dhe do të jetë i ndriçuar dritë blu LED. Kjo do të thotë se ajo do të ndalojë ngrohjen e ujit, kur temperatura arrin 70 °C.



Shtypni Butonin “” tri herë dhe të lehta të verdhë do të ndriçojnë LED. Kjo do të thotë se ajo do të ndalojë ngrohjen e ujit, kur temperatura arrin 80 °C



Shtypni Butonin “” katër herë dhe do të ndriçojë dritë të kuqe të errët LED tregues. Kjo do të thotë se ajo do të ndalojë ngrohjen e ujit, kur temperatura arrin 90 °C

#### 4. Pasi të keni mbaruar duke përdorur, ju lutem stakoj pajisjen.

---

#### Kujdesi ndajë Ibriku

Strehimi pastruar me një leckë të butë të lagur apo sfungjer. Hiq njollat thekur duke përdorur Lëndë gërryese deterdženta. Ne butë ose pluhur.

Ibriku nuk futet në ujë ose lëngje të tjera.

Në varësi të cilësisë së ujit, frekuenca e përdorimit, ibriku juaj mund të grumbulluar gurit të cilat mund të zvogëlojë aftësinë e ngrohjen e ujit.

Sasia Sasia gëlqeres së akumuluar (prandaj kanë nevojë për pastrim) në masë të madhe varet nga fortësia e ujit.

Gëlqere zier nuk është e dëmshme për shëndetin. Megjithatë, në për një pije mund të lërë shije te keqe. Prandaj, është e nevojshme nga koha në kohë për të pastruar ibrikun siç përshkruhet më poshtë:

#### **Pastrim i gurve(Gelqeres)**

Pastrimi rregullt do të sigurojë jetëgjatësinë e ibrikut, si dhe punë me cilësi. Electric të pastruar çdo katër javë dhe më shpesh nëse kërkohet.

#### **Pastrimi duke përdorur uthull**

1. Mbushur ibrik në "max" një përzierje e uthull dhe 1/3 2/3 ujë. Kthejeni në makinë dhe le veten jashtë automatikisht.
2. Një përzierje e uthull dhe ujë, të lënë gjatë natës në ibriku.
3. Në mëngjes, hidhni ujë.
4. Plotësoni kazan me ujë deri në "max" dhe le të valoj.
5. Merrni ujë të valë.
6. Shpëlaj brenda njësisë duke përdorur ujë të pastër.

Nëse ju nuk mund të qëndrojë erën e uthull, ju mund të pastër sobë duke përdorur acid limoni

#### **Pastrim me acid limoni për përdorim të brendshëm:**

7. Plotësoni të çojë elektrike në "max". Shto një lugë gjelle acid limoni dhe le vlim me ujë
8. Hidhni një përzierje valë të ujit.

9. Plotësoni kazan me ujë deri në "max" dhe le të valoj.
10. Hidhni ujë të valë.
11. Shpëlaj brenda njësisë duke përdorur ujë të pastër.

Tensioni: 220-240V 50/60Hz 1850-2200W

# VIVAX

ENG

**User  
manual**

**Water  
kettle**



**WH-176TC**



# Instruction manual

Model: Vivax home water kettle WH-176TC - with temperature control

---

**When using your kettle, basic safety precautions should always be followed, including the followings:**

1. Read all instruction carefully and thoroughly, before any operation of the kettle.
2. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
3. Before connecting the kettle , check whether the voltage indicated on the appliance(underside of kettle and base unit) corresponds with the mains voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and not use the kettle.
4. Switch off and unplug from the outlet before filling, emptying or cleaning, or when not in use.
5. Do not overfill as boiling water may be ejected, the maximum level indicator. Fill with cold water only.
6. To avoid against fire, do not operated in the presence of explosive and/or flammable fumes. Such as do not operate or place any party of this appliance on or near gas and electric burner or in a heated oven.
7. Do not let the cord hang over the edge of a table or a counter. Do not let the cord touch hot surface.
8. Never yank on the cord as this may damage the cord and eventually cause a risk of electric shock.
9. If the cord or plug is damaged, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any way, return the appliance completely to your nearest authorized service agent for examination, repair or adjustment.
10. Avoid touching the surface of the hot kettle, use the handle and knobs.
11. To avoid possible steam damage, not face the spout when operating the kettle.
12. If operated on wood furniture, use a protective pad to prevent damage to delicate finishes.
13. To avoid scalding, always ensure the lid is correctly positioned before operation.
14. Scalding may occur if the lid is removed while heating.
15. Remove and replace the lid carefully when hot.
16. Extreme caution must be used when moving the kettle containing hot water. Never lift the kettle by its lid. Always use the body handle.
17. Do not switch your kettle on if it is empty.
18. To protect from electrical hazard, do not immerse this kettle, power base or cord set in any liquid.
19. Use the kettle only with the supplied base unit. Do not use the base unit for other purposes.
20. To protect against fire, do not operated in the presence of explosive and/or flammable fumes.
21. While the water doiling or in the short time after the water boils, please be sure that don't attempt to open the cover for avoid the steam scalding your hand.
22. Please avoid the liquid sprinkling in the LCD board and the pressed key place in the operating process. Because the water possibly can plunge in the product, causes the function to be unusual.
23. Please do not have to add surpasses the maximum water volume the water, because this has the possibility to damage the product, causes the product movement to appear exceptionally.

24. Please regular clean descale or pot bottom residuum, because this possibly can affect the normal use of the product.
25. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
26. This appliance should not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have are supervised by the person who is responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

## **Save the instruction**

---

### **Instruction for use**

#### **1. Before use preparatory work:**

- ( 1 ). Before first use, fill the kettle with clean water to maximum capacity and boil. Discard the water and repeat the process.
- ( 2 ). The kettle should always be unplugged when filling or adding water.
- ( 3 ). Fill the kettle with water to desired level. Do not overfill or there will be a risk of spillage or spitting. The water level indicator will assist you to measure the correct amount. You can fill the kettle via the spout or after opening the lid. Do not forget to close the lid after filling, otherwise the kettle will not automatically switch off after use.
- ( 4 ). Do not fill with less than 0.5 liters of water (to “min” indication) to prevent the kettle running dry while operating.
- ( 5 ). Do not fill with less than 1.7 liters of water (to “max” indication).
- ( 6 ). An automatic safety cut-out has been fitted for protection against overheating, it will operate if the kettle is switched on when containing insufficient water. Always ensure the water inside the kettle covers the minimum mark on the water level indicator gauge. If the automatic safety cut-out has operated, switch the kettle off, disconnect from the power outlet and allow the kettle to cool down for 5 to 10 minutes. The refill with and switch on, the kettle will work as normal.

( 7 ). After boiling, the kettle switches off automatically.

Disconnect the kettle from the mains electricity supply.

Do not open the lid when pouring.

If the kettle is overfilled ,boiling water may be ejected.

The kettle is only to be used with the stand provided.

( 8 ) .This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

#### **2 . Basal operation:**

(1).Put the base on the dry , smooth and horizontal plane , insert the plug to the socket .When the kettle was inserted into the base , the power puts through automatically.

(2). Press the “

(3). After the water boils,indicator turns off and the buzzer sends out a group “di”sounds at the same time.

### 3 . Advanced operation:



(1). Press “”for 3 seconds,with the buzzer sends out “di”sound,it starts running the function of heat insulation.The LED light will be shinning with red light,while after the water boils,the kettle will keep the water temperature for 2 hours with the indicator light shinning.During the 2 hours heat insulation function running,it will go on heating when the temperature arrives at 85°C



(2). Press “”for once,we can see the indicator light of 60°C shines,with the green LED light.It means that it will stop heating when the water temperature is 60°C.



Press “”for twice, we can see the indicator light of 70°C shines,with the blue LED light.It means that it will stop heating when the water temperature is 70°C.



Press “”for 3 times we can see the indicator light of 80°C shines,with the yellow LED light.It means that it will stop heating when the water temperature is 80°C



Press “”for 4 times we can see the indicator light of 90°C shines,with the purple LED light.It means that it will stop heating when the water temperature is 90°C

4. After the use finished, please put plug off the power socket.

---

### **How to care for your kettle**

Wipe the exterior of the kettle with a soft, damp cloth or sponge. Remove stubborn spots with a cloth moistened with mild liquid detergent. Do not use abrasive scouring pads or powers.

Never immerse the kettle in water or other liquids.

From time to time, depended on the nature of your water supply, a boiled scale deposit is naturally formed and can be found mostly adhered to the heating element, thus reducing the heating efficiency.

The amount of boiled scale deposited (and subsequently the need to clean or rescale) largely depends on the water hardness in your area the frequency with which the kettle is used.

Boiled scale is not harmful to your health. But if poured into your beverage, it can give a powdery taste to your drink. Therefore, the kettle should be descaled periodically as indicated below.

### ***Descaling***

Regular descaling will ensure efficiency as well as prolong the life of your product. It should be done at least every four weeks or earlier if the products is used heavily or in hard water areas..

#### *Descaling with ordinary vinegar*

1. Fill the kettle up to “max” with a mixture of one part ordinary vinegar and two parts water. Switch on and wait for the appliance to switch off automatically.
2. Let the mixture remain inside the kettle overnight.
3. Discard the mixture the next morning.
4. Fill the kettle with clean water up to “max” mark and boil again.

5. Discard the boiled water to remove any remaining scale and vinegar.
6. Rinse the inside of the kettle with clean water.

If you can not stand the smell of vinegar you can also use citric acid.

*Descaling with citric acid for domestic use:*

7. Fill the kettle up to “max” with water. Put 1 tablespoon of citric acid inside and boil the water
8. Discard the mixture
9. Fill the kettle with clean water up to “max” mark and boil again.
10. Discard the boiled water to remove any remaining scale and citric acid.
11. Rinse the inside of the kettle with clean water.

Power: 220-240V 50/60Hz 1850-2200W

**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u jamstvenom periodu bude potreban popravak proizvoda, molim savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese.  
MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROCITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTE KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!

**JAMSTVENI LIST****VIVAX****HR****MODEL UREĐAJA****SERIJSKI BROJ****DATUM PRODAJE****BROJ RAČUNA  
PRODAVATELJA****POTPIS I PEČAT  
PRODAVATELJA**

1. Ovim jamstvom jamči proizvođač proizvoda, preko M SAN GRUPA d.d., kao uvoznika i davatelja jamstva u Republici Hrvatskoj besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom jamstvenom listu. Ovim jamstvom jamčimo da će predmet ovog jamstva raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u jamstvenom roku.
2. **UVJETI JAMSTVA** Jamstveni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje 24 mjeseca za Vivax Home velike kućanske aparatе ( perilice rublja, hladnjake , perilice posuđa, štednjake, ugradbeni tehniku ) , a 12 mjeseci za Vivax home male kućanske aparate ( uključujući mikrovalne pećnice , grijalice i radijatore ).
3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ovog jamstva, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Jamstvo na uređaj se produžuje za ono vrijeme koliko traje popravak uređaja.
4. Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj jamstveni list koji mora biti ispravno popunjeno odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.

**I. JAMSTVO NE OBUVHAĆA**

Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predočena suglasnost M SAN GRUPA d.d.

**\*. Jamstvo se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**

Ako kupac ne predoči ispravan jamstveni list i račun o kupnji.

Ako se kupac nije pridržao uputa o korištenju proizvoda.

Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.

Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.

Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem.

Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.

**+. Ovo jamstvo ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.****8. Izjavu o sukladnosti i presliku izvorne Izjave sukladnosti (EC Declaration of Conformity) možete jednostavno preuzeti na našoj internetskoj stranici [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)**

Naziv tvrtke davatelja jamstva : M SAN Grupa d.d., Buzinski prilaz 10, 10020 Zagreb-Buzin, tel: 01/ 3654-961

CENTRALNI SERVIS:

MR SERVIS d.o.o. Dugoselska cesta 5, 10370 Rugvica

Tel. 01/6401-111 Fax: 01/3654-982 E-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr)**SERVIS****DATUM PRIMITKA  
UREĐAJA U SERVIS****DATUM POPRAVKA****DATUM PRIMITKA  
UREĐAJA U SERVIS****DATUM POPRAVKA****DATUM PRIMITKA  
UREĐAJA U SERVIS****DATUM POPRAVKA**

# Popis servisnih mjesta / bijela tehnika

Grad .....	Servis.....	Adresa.....	Telefon
Bjelovar .....	Elektrotim .....	J.Jelačića 12 .....	043 242 225
Cerna .....	Elkom .....	Kralja Tomislava 13 .....	032 844 944
Čazma .....	Vreš servis .....	F.Vidović 35 .....	043 771 924
Daruvar .....	Tehnoservis Družin .....	Gundulićeva 11 .....	043 331 003
Dubrovnik .....	Rec servis ** .....	Obala Pavla Pape 2/7 .....	020 418 500
Dubrovnik .....	Frigus servis d.o.o. ....	K.Branimira 19 .....	020 424 669
Đakovo .....	Kvaldo .....	Biskupa A.Mandića 29 .....	031 812 455
Krapina .....	Zvonček .....	Gajeva 28.....	049 370 990
Križevci .....	Elektro Babić.....	Zagorska 86 .....	048 714 219
Karlovac .....	Servis kućanskih aparata .....	Šulekova 12 .....	047 413 399
Koprivnica .....	Kuhar .....	Ludbreški odv. 14.....	048 644 818
Korčula .....	SAT electronic** .....	Korčulanskih domobrana 12 .....	098/243-295
Kutina .....	SF Electro .....	Antuna Mihanovića 25 .....	098 301 801
Makarska .....	Borić.....	A.Starčevića bb .....	021 611086
Našice .....	Elkon .....	Trg I.Kršnjavoga 1 .....	031 615 090
Nova Gradiška .....	Frigo .....	Strossmayerova 18 .....	035 362 299
Novska .....	Senior i Junior .....	I.Meštrovića 11 .....	044 601 601
Ogulin .....	Electrico .....	Podvrh III/10 .....	047 525 777
Osijek .....	Konikom d.o.o. ....	Županijska 21 .....	031 250 569
Osijek .....	Elgra .....	Š.Petefija 44 .....	031 302 100
Otočac .....	Loki servis .....	Kralja Zvonimira 66 .....	053 772 204
Pleternica .....	Elektroservis Čirko .....	M.Budaka 38 .....	034 251 666
Ploče .....	Klima term d.o.o. ....	Dalmatinska bb .....	098 285 006
Pula .....	Rudan servis .....	Marsovo polje 10 .....	098 225 686
Rijeka .....	Biomatic .....	Pehlin 66 .....	051 269 898
Rijeka .....	E.E.K.A servis .....	Baštjanova 36 .....	051 228 401
Samobor .....	Devito d.o.o. ....	V.Nazora 18, V. Gorica .....	098 747 459
Sisak .....	ETC servis .....	22 lipnja 4F .....	044 549 500
Sisak .....	Servis Kramarić .....	Ante Starčevića 27 .....	044 549 119
Slavonski Brod .....	Servis Brod .....	Strossmayerova 18 .....	035 448 122
Slavonski Brod .....	Birotehna d.o.o. ** .....	F.Filipovića 50 d .....	035 217 817
Slunj .....	Vuki ** .....	Trg F.Tuđmana 6 .....	047 811 129
Split .....	Andabaka d.o.o. ....	Gundulićeva 10 .....	021 481 403
Šibenik .....	Tehno Jelčić .....	Sarajevska 9 .....	022 217 264
Trilj-Sinj .....	Pešo d.o.o. ....	Dubrovačka 1 .....	021 660 162
Varaždin .....	Bi-el .....	Primorska 20 .....	042 350 765
Varaždin .....	Elektromehaničarski obrt Marković....	K.Filića 9 .....	042 211 588
Vela Luka .....	Piccolo** .....	Ulica 41 br 15 .....	020 813 218
Velika Gorica .....	Meštrović .....	Slavka Kolara 10 .....	01 6226-706
Vinkovci/ Ivankovo .....	Servis Jozihović .....	Gorjani 88 .....	032 379 599
Virovitica .....	Ti-San .....	Strossmayerova 9 .....	033 800 400
Zadar .....	Arija Nova .....	Put Pudarice 1 .....	023 316 060
Zagreb .....	Pušić .....	Vodnjanska 26 .....	01 3028 226
Zagreb .....	Frljak .....	Rakovčeva 3 .....	098 638 737
Zagreb-Velika Gorica .....	Devito d.o.o. ....	V.Nazora 18 .....	098 747 459

\*\* Ovlašteni servis samo za male kućanske uređaje

**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom roku bude potreban popravak proizvoda, molim savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese.  
MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTE KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!

# GARANTNI LIST

**VIVAX****BIH****MODEL UREĐAJA**


**SERIJSKI BROJ****DATUM PRODAJE****BROJ RAČUNA  
PRODAVATELJA****POTPIS I PEĆAT  
PRODAVATELJA**

1. Ovom garancijom garantira proizvođač proizvoda, preko KIM TEC d.o.o., kao uvoznika i davatelja garancije u Republici Bosni i Hercegovini besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantiramo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.

2. **UVJETI GARANCIJE** Garantni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i i traje 24 mjeseca za Vivax Home velike kućanske aparatе ( perilice rublja, hladnjake, perilice posuđa, štednjake, ugradbenu tehniku ), a 12 mjeseci za Vlavax home male kućanske aparate ( uključujući mikrovalne pećnice , grijalice i radijatore ).

3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, garancija će se produžiti za vrijeme trajanja popravka.

4. Garancija se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjeno odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.

5. Davalac garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupnje.

6. **GARANCIJA NE OBUHVATA**

Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebnom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu kojih nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predočena suglasnost KIM TEC d.o.o.

7. **Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**

Ako kupac ne predoči ispravan garantni list i račun o kupnji.

Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.

Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljani od neovlaštene osobe.

Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.

Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem.

Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.

8. Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Bosni i Hercegovini u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.

Naziv tvrtke davatelja jamstva : KIM TEC d.o.o., Poslovni Centar 96-2, 72250 Vitez tel: 030/718-800, fax: 030/718-897, e-mail: nabava@kimtec.ba

## SERVIS

**DATUM PRIMITKA  
UREĐAJA U SERVIS****DATUM POPRAVKA****DATUM PRIMITKA  
UREĐAJA U SERVIS****DATUM POPRAVKA****DATUM PRIMITKA  
UREĐAJA U SERVIS****DATUM POPRAVKA**




Grad	Servis	Adresa	Telefon
Banja luka	MCT ELECTRONIC d.o.o.	Obilićeva 4	051/585 793
Banja luka	Preradović	Oplenička 2	051/280 500
Bihać	Elektronik d.o.o.	Trg Slobode 8	037/222 626
Bihać	Medion doo	Jablanska 64	037/315 196
Bihać	Techno-comp	Alije Đerzeleza 10	061/319 621
Bijeljina	FRIGEL MONT	Banjanska 2A	055/222 650
Bratunac	GOK	Svetog Save bb	056/411 445
Brčko	El.Servis RAIN	Braće Čuskića 46	065/621 645
Brčko	MD Electronic	ul. Braće Čuskića 2	065/532 001
Brčko	Mijas Trade d.o.o.	RDŽ Čauševića 52	049/ 233 500
Breza	SZR NUR	Bosanskih Namjesnika 77	033/236 635
Bugojno	SZR Servis KA Džiđo	Kovačuša 5	030/251 841
Bužim	Elektrum el. Servis	Jurišnog bataljona 14	037/410 349
B.Krupa	FRIGO SANI szer	Hasana Kikića 2	037/471 807
Cazin	ELEKTRONSTALATER	Gen. Izeta Nanića 51	037/511 590
Čapljina	EL.Servis Blažević	Tina Ujevića bb	036/826 611
Čapljina	Elektro servis Turudić	Modrič br 13	036/826 550
Doboj	ARIS Elektonic doo	Dobojske Brigade 27	053/203 433
Doboj	Frigo Elektr SZR "MB"	Nikole Pašića bb	065/966 576
Goražde	D.o.o. Tehnika	Mravinjac bb	038/822 222
Gradiška	SZR "PERIĆ"	Gradiške brigade bb	051/816 238
Jelah	Elektromehanika	Gaziferhatbegova bb	032/662 792
Kiseljak	M-Tehnik	Sarajevska cesta bb	030/807 105
Kiseljak	RTV Servis Ekran	Bana Jelačića 28	030/879 098
Ključ	BRIŠ Z.R.ETS	17 VKB BR bb	037/663 468
Ključ	"RTV SERVIS"	17 VKB 96b	037/661 063
Kotor Varoš	GL servis	Novo Naselje bb	065/587-740
Livno	Eurolux d.o.o	Obrnička bb	034/203 184
Novi Grad	Klima Servis	Dobrile Grubor br 6	052/720 401
Mostar	LG Ivanković	Kralja Tvrta 14	036/312 111
Prijedor	TEHNO-KOMERC SERVIS	Svetosavska 5	065/543 921
Prozor-Rama	Dafta - Commerce	Splitska 3/3	036/771 303
Sanski Most	NO LIMIT TECHNOLOGY	Prijedorska 83	037/689 036
Sanski Most	T.R. "ES" servis	Prijedorska 76	037/682 444
Sarajevo	Eurocam	Ruđera Boškovića 254	033/650 277
Sarajevo	High	Odobašina 57	033/213 513
Sarajevo	Servis Aspera	Zagrebačka 4C	033/222 234
Sarajevo	Vivaxon	Akifa Šeremeta 1	061/270 110
Tešanj	Bosfor d.o.o	Ind. Zona Bukva 107	061/135 531

Tešanj	SZR-RTV Servis	Jelah bb	061/791 427
Trebinje	Elektromehanika	Zasad bb	059/260 694
Trebinje	Elektromontaža TREBINJE	TREBINJSKIH BRIGADA 5	059/261 081
Tuzla	Iskra-Corona szr.	Suteren Tržnog Centra Sjenjak Loc. 38	035/276 228
Tuzla	MULTILINE	Vrsani 66	035/360 390
Tuzla	RTV Servis SPEKTAR	Stupine bb	061/149 284
Velika Kladuša	Elektron	Trnovačka br.8	037/770 514
Velika Kladuša	DESS-CENTAR	Ul.1.Maja bb	037 772 207
Visoko	Ellteh	Branilaca 63	032/735 310
Višegrad	INFOTEHNA sztr	Nikole Pašića bb	058/630 440
Vitez	ELEKTROSERVIS SZR	Stara Bila bb	030/716 410
Vitez	Eltih	Stjepana Radića 78	030/711 630
Vitez	Viting	S.S. Kranjčevića 10	030/710 809
Zavidovići	Termika SZR	Podubravlje bb	061/796 136
Zenica	Bes Centar d.o.o.	Crkvice B-kompleks L-3	032/442-790
Zenica	Energoheming CO	Prve Zeničke brigade 5b	032/424 152
Zenica	KLIMA EX	M.Serdarevića 9	032/403 112
Zenica	SZR Elektro servis	Huseina Kulenovića 23a	063-875-774
Zenica	TehnoMax	Titova 2	032/444 444
Zvornik	FRIGOCENTAR	Braće Jugovića B-13	065/847 945
Zvornik	rtv servis BOKE	Braće Jugovića bb	063/973 742
Žepče	FRIGOELEKTRONIK	Prva ulica bb	061/108 510
Živinice	Hladjenje servis SZR	Partizanska 14	061/175 706

**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo na kupovini Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom periodu bude potreban popravak proizvoda, molim savjetujte se s ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dole navedene brojeve i adrese.  
MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVA KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!

# GARANTNI LIST



CG

**MODEL UREĐAJA**

--

**SERIJSKI BROJ**

--

**DATUM PRODAJE**

--

**BROJ RAČUNA  
PRODAVAOCA**

--

**POTPIS I PEČAT  
PRODAVAOCA**

--

1. Ovom garancijom garantuje proizvođač proizvoda, preko KIM TEC CG d.o.o., kao uvoznika i davaoca garancije u Republici Crnoj Gori besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uslovima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantujemo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.
2. **USLOVI GARANCIJE** Garantni rok počinje teći od dana kupovine proizvoda i traje 24 mjeseca, za Vivax Home velike kućne aparate (mašine za veš, frižidere, mašine za suđe, štednjake, ugradbenu tehniku), a 12 mjeseci za Vivax home male kućanske aparate (uključujući mikrotalasne pećnice, grijalice i radijatore)
3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, garancija će se produžiti za vrijeme trajanja popravke.
4. Garancija se priznaje samo uz fiskalni račun o kupovini, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjeno odnosno mora sadržati datum prodaje, pečat i potpis prodavaoca.
5. Davalač garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupovine.
6. **GARANCIJA NE OBUVATVA**  
Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koje nijesu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te promjene predočena saglasnost KIM TEC CG d.o.o.
7. **Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**  
Ako kupac ne predoči ispravan garantni list i fiskalni račun o kupovini. Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.  
Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.  
Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.  
Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportovanjem.  
Ako je kvar nastao greškom u sistemu na koji je proizvod priključen.  
Daljinski upravljač ne spada u garanciju
8. **Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Crnoj Gori u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.**  
Naziv preduzeća davaoca garancije : Kim Tec CG d.o.o., Ul. Čemovsko polje bb, 81000 Podgorica  
OVLAŠĆENI CENTRALNI SERVIS: Kim Tec CG d.o.o., Ul. Čemovsko polje bb, 81000 Podgorica tel. +382 20 608-251

## SERVIS

**DATUM PRIJEMA  
UREĐAJA U SERVIS**


**DATUM POPRAVKA**


**DATUM PRIJEMA  
UREĐAJA U SERVIS**


**DATUM POPRAVKA**

**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo na kupovini Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom periodu bude potrebna popravka proizvoda, molimo da se posavetujete s ovlašćenim prodavcem, koji je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dole navedene brojeve i adrese.

MOLIMO VAS DA PRE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVO KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!

# GARANTNI LIST



# VIVAX

# SR

\* garantni list ne važi bez pečata KIM-TEC.D.O.O

Krajnji kupac	
Naziv uređaja	
Oznaka uređaja (p/n)	
Serijski broj uređaja (s/n)	

\* popunjavaju distributeri i prodavci uređaja

## GARANTNI ROK I USLOVI

Garantni rok počinje da teče od dana kupovine proizvoda i traje 24 meseca.

Datum isporuke uređaja sa veleprodajnog skladišta distributera	Pečat i potpis KIM-TEC.D.O.O

\* popunjava distributer prilikom prodaje uređaja prodavcu uređaja

Datum prodaje krajnjem kupcu	Broj računa, fakture ovlašćenog prodavca	Potpis i pečat prodavca

**KIM-TEC D.O.O** garantuje da će proizvod u garantnom roku pravilno da funkcioniše ako njime budete rukovali prema priloženom uputstvu i u granicama izdržljivosti koje propisuje proizvođač. Garancija i garantni rok počinju danom kupovine proizvoda, što se dokazuje overenim garantnim listom.

**KIM-TEC D.O.O** se obavezuje da će na Vaš zahtev, izražen u garantnom roku, otkloniti u svojim odnosno ugovorenim servisnim odeljenjima kvarove i tehničke nedostatke proizvoda koji bi nastali prilikom normalne upotrebe, u vremenu za koje se garancija daje. Ukoliko kvar ili nedostaci ne budu otklonjeni u roku od 45 dana od dana prijema uređaja od korisnika, **KIM-TEC D.O.O** se obavezuje da će neispravan uređaj zameniti istim takvim ispravnim ili uređajem sličnih karakteristika.

**KIM-TEC D.O.O** će izvršiti zamenu otkazanog uređaja novim uređajem u slučaju funkcionalnog kvara uređaja, koji nastane u roku od 7 (sedam) dana od datuma preuzimanja (datum na garantnom listu), a da tom prilikom funkcionalni kvar nije prouzrokovani neadekvatnom upotrebotom i rukovanjem od strane korisnika.

**KIM-TEC D.O.O** se obavezuje da će obezbediti servis uređaja u roku od 7(sedam) godina od dana kupovine.

### Garancija ne važi u sledećim uslovima:

- Ako se kupac nije pridržavao proizvođačkog uputstva i pravilnika o upotrebi proizvoda
- Ako je kupac nestručno i nebrizljivo postupao sa proizvodom.
- Ako je proizvod servisirala neovlašćena osoba ili je oštećena kontrolna nalepnica.

U garanciju ne ulaze oštećenja prilikom transporta nakon isporuke, oštećenja zbog nepravilne montaže ili održavanja, korišćenja neodgovarajućeg potrošnog materijala (prema propisanom) mehanička oštećenja nastala krivicom korisnika, oštećenja zbog varijacije napona električne mreže, udara groma i pratećih pojava.

U garanciju ne spadaju delovi koji se troše, valjci i toneri laserskih štampača, baterije mobilnih i stacionarnih telefona.

**KUPAC JE DUŽAN** da prilikom preuzimanja robe ustanovi kompletност i fizičku neoštećenost robe - uređaja koji preuzima, jer naknadne reklamacije po navedenim elementima neće biti prihvocene.

### OBAVEZE KORISNIKA

- Da se bez izuzetka striktno pridržava uslova garancije.
- Da se bez izuzetka striktno pridržava eksploracije opreme u skladu sa uputstvima navedenim u pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.
- Da obezbedi odgovarajući ambijent u kome će biti smeštena oprema:
  - Temperatura vazduha 10-40 °C
  - Relativna vlažnost vazduha od 10 do 90%
  - Zaštita od direktnog sunčevog zračenja
  - Zaštita od prašine i kondenzujuće vlage
  - Zaštita od raznih vrsta elektromagnetskih zračenja
- Da obezbedi stabilan izvor mrežnog napajanja (varijacije napona max. 10%, varijacije učestanosti max. 30%).
- Da obezbedi uzemljenu elektroinstalaciju kako bi se izbegle razlike potencijala, pogotovo ako se radi o dislociranoj opremi koja je povezana ( LAN mreže, Unix/Xenix terminali i sl.).

- Da obavezno sačuva svu priloženu tehničku dokumentaciju (i na štampanom i na elektromagnetnom medijumu) u toku trajanja garancije i da je u celini dostavi na uvid ovlašćenom servisu prilikom svake eventualne intervencije, kao i uredno overen garantni list.
- Da opremu poveri na korišćenje licima obućenim za to i da ih pre prve upotrebe opreme upozna sa uslovima ove garancije i tehničkom dokumentacijom.

### **IZJAVA DAVAOCA GARANCIJE**

- Proizvodi imaju propisane, odnosno deklarisane karakteristike kvaliteta. Davalac garancije, u garantnom roku, o svom trošku osigurava otklanjanje kvarova i nedostataka proizvoda koji proizilaze iz nepodudarnosti stvarnih sa propisanim, odnosno deklarisanim karakteristikama kvalitetata proizvoda. U slučaju neizvršenja ove obaveze davalac garancije će zameniti proizvod novim, ili vratiti novac.
- Proizvod će u garantnom roku ispravno funkcionisati ako se primenjuju data tehnička uputstva. Davalac garancije se obavezuje da će besplatno otkloniti kvarove i nedostatke u ovlašćenom servisu, zbog kojih proizvod ne funkcioniše ispravno.
- Vlasnik aparata dužan je da vodi računa o ispravnoj overi garantnog lista bez čega garantni list ne važi.
- Rok obezbeđenog servisiranja proizvoda je 7 godina.
- Za kvar na uređaju u roku od 7 dana od isporuke, servis se obavlja u roku od 24 sata.

### **USLOVI GARANCIJE**

- Garantni rok počinje danom prodaje aparata koji se unosi u garantni list, overava pečatom prodavnice i potpisom prodavca
- Kupac gubi pravo na garanciju, ako se kvar izazove nepridržavanjem datih uputstava za upotrebu, ukoliko dođe do mehaničkog oštećenja proizvoda pri upotrebi i ako su na proizvodu vršene bilo kakve popravke od strane neovlašćenih lica.
- Garancija se ne priznaje ako je proizvod pretrpeo strujni udar ili udar groma.

### **VAŽNE NAPOMENE**

- Pre uključivanja aparata pročitajte uputstvo koje je priloženo uz svaki aparat. Pre nego što se obratite za tehničku pomoć nekom od naših ovlašćenih servisa, molimo Vas da proverite da li su obezbeđeni svi potrebni uslovi za normalan rad aparata.
- U slučaju manje opravke, garantni rok se produžava onoliko koliko je kupac bio lišen upotrebe uređaja. Ukoliko se popravka ne izvrši u roku od 45 dana od prijave kvara, davalac garancije će na zahtev kupca, proizvod zameniti novim proizvodom ili vratiti novac. (ukoliko je izvršena zamena uređaja garantni rok počinje teći ponovo od zamene)
- Sve popravke aparata obavljaju se isključivo u ovlašćenom servisu.
- Uslovima garancije ne podleže software i drafveri koji je isporučen na računaru ili se nalazi na mediju koji ide uz uređaj.

## **SPISAK OVLAŠĆENIH SERVISA**

**VIVAX**

**SR**

MESTO	NAZIV	ADRESA	TELEFON
Ada	Uniel elektroservis	Branka Radičevića 51/c	063/547-939
Bačka Palanka	BAP Elektro	Branka Radičevića 27	021/754-093
Bećej	G2 servis	Zmaj Jovina 131	021/691-05-05
Beograd	Oziris elektrik	Narodnog fronta 78	011/36-12-377
Beograd	TV servis Sreta	Dragana Jovanovića 3	011/30-47-020
Beograd	Šešum elektro servis	Radio far 1/31	011/313-94-70
Beograd	Frigo-Klima	Petra Konjevića 12V,lok.68	011/35-11-590
Beograd	MD servis bele tehnike	Rodoljuba Čolakovića 1d,Kaluđerica	011/3411907
Beograd	Oziris elektronik	Bul.oslobodenja 18b	011/3621-186
Čačak	Quartz	Obilićeva 33	032/34-84-14
Jagodina	Aleksandar	Stevana Prvovenčanog BB TC YASSA	035/245-570
Jagodina	FM elektro	Kneza Lazara L.1,lok.7	064/361-28-16
Kragujevac	Fokus	Ljubiše Bogdanovića 14	034/314-400
Kragujevac	Sevis Cool	Kneza Mihajla 52/a	034/362-942
Kragujevac	Sloboda-cherry	Kneza Mihaila 89	034/360-630
Kraljevo	Click d.o.o	Trg Srpskih ratnika	036/313-004
Leskovac	SZTR D&D	Gojka Zecevica br.2	016/223-332
Leskovac	Servis EL	Cara Lazara 27/17	016/250-778
Mladenovac	On line	Milutina Milankovića 14/1	011/ 823-4813
Niš	MD SERVIS CENTAR	Save Kovačevića 11 A	018/524-072
Niš	Dekster	Vizantijski bulevar 16	018/538-490
Novi Pazar	Elektrotehna	1.maj 154	020/337-250
Novi Sad	Siler	Stanoja Glavaša 114	021/505-700
Obrenovac	Šainović i sinovi	Nikole Vujačića 4	011/87-25-799
Pančevo	Servis Ratković	Semberijska 14	013/370-126
Pirot	Eko mraz	Dragoljuba Milenkovića 28	010/311-141
Požarevac	SR AVS	Kosančićeva 23 - 2	012/556-188
Prokuplje	Solon	Kruševačka 10	027/325-466

# SPISAK OVLAŠĆENIH SERVISA

VIVAX

SR

MESTO	NAZIV	ADRESA	TELEFON
Ruma	Delco doo	Sremska 62	022/431-055
Srbobran	Elektroservis Peđa SZTR	Miladina Jocića 18	021/732162
Sremska Mitrovica	Stepanov doo	Kralja Petra I 87	022/628-165
Sremski Karlovci	SZR Vat	Preradovićeva 14	021/883-253
Stara Pazova i Indija	Termoplast SR	Janka Baka 60	022/363-431
Subotica	WM servis	Ruzmarina 2	024/531-868
Subotica	Era SZR	Jovana Mikica 150	024/532-916
Svilajnac	Zootronic	Sindelićeva 23	035/311225
Šabac	C electronic	Prote Smiljanića 52	015/319-530
Šabac	ZTR Obradović	Kralja Milana 47a	015/344-997
Šid	SZR Subić	Petra Kočića 44	022/711-448
Šid	SZR Frigomont	Vojvođanska 104c	022/731-637
Topola	Prozel Koštana	Bulevar Vožda Karadordža 70	034/813-566
Užice	Frigo-M	D.Tucovića 151/2	031/512-751
Užice	FRIGO MONT Čedomir Bukvić stzr	Užičke republike 26	031/516-540
Valjevo	Servis Jovanović	Knez Mihajlova 55	014/231-079
Valjevo	Frigo elektro	Čegarska 11	014/226-964
Vladimirovac	Frigo AS	Cara Lazara 56	013/643-365
Vranje	5 com	Trg Bratstva jedinstva 10	017/423-363
Zaječar,19 347 Mali Izvor	Elax szr	Selacka bb	019/440-492
Zrenjanin	sr Art cool	Ivana Aćina 35	023/530-877

**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo na kupovini Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom periodu bude potrebna popravka proizvoda, molimo da se posavetujete s ovlašćenim prodavcem, koji je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dole navedene brojeve i adrese.

MOLIMO VAS DA PRE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVO KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!

## GARANTNI LIST



# VIVAX

# SR

\* garantni list ne važi bez pečata KIM-TEC.D.O.O

Krajnji kupac	
Naziv uređaja	
Oznaka uređaja (p/n)	
Serijski broj uređaja (s/n)	

\* popunjavaju distributeri i prodavci uređaja

## GARANTNI ROK I USLOVI

Garantni rok počinje da teče od dana kupovine proizvoda i traje 24 meseca.

Datum isporuke uređaja sa veleprodajnog skladišta distributera	Pečat i potpis KIM-TEC.D.O.O



\* popunjava distributer prilikom prodaje uređaja prodavcu uređaja

Datum prodaje krajnjem kupcu	Broj računa, fakture ovlašćenog prodavca	Potpis i pečat prodavca

Garancija ne isključuje niti utiče na prava potrošača u vezi sa saobraznošću robe ugovoru.

Takodje, obaveštavamo potrošače o njegovim pravima u pogledu nesaobraznosti robe navedenim u čl. 54 Zakona o zaštiti potrošača:

- Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru, potrošač ima pravo da zahteva od trgovca da se otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjenje cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe.
- Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni opravkom ili zamenom.
- Ako otklanjanje nesaobraznosti, nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjenje cene ili da izjavи da raskida ugovor.
- Svaka opravka ili zamenă se mora izvršiti u primerenom roku i bez značajnijih neugodnosti za potrošača, uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje ju je potrošač nabavio.
- Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi trgovac.
- Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.
- Za obaveze trgovca koje nastanu usled nesaobraznosti robe, proizvođač se prema potrošaču nalazi u položaju jemca.
- Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna.
- Prava navedena u stavu 1. ovog člana, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

**NAPOMENA**

Garancija važi samo ako je datum prodaje na garantnom listu potvrđen pečatom i potpisom ovlašćenog prodavca. Prilikom reklamacije molimo Vas da uredaj i garantni list sa računom priložite najbližem ovlašćenom servisu.  
Prepravke na garantnom listu nisu dozvoljene !!!

**SERVISNI KUPON Br. 1**

Naziv :	Ser.br.:	Datum prijema :
Opis kvara :	Datum predaje :	
Opis radova i ugrađeni delovi :	Servisirao :	

**SERVISNI KUPON Br. 2**

Naziv :	Ser.br.:	Datum prijema :
Opis kvara :	Datum predaje :	
Opis radova i ugrađeni delovi :	Servisirao :	

**SERVISNI KUPON Br. 3**

Naziv :	Ser.br.:	Datum prijema :
Opis kvara :	Datum predaje :	
Opis radova i ugrađeni delovi :	Servisirao :	

Uvoznik i distributer: **KIM-TEC d.o.o.** Viline Vode BB, Slobodna zona, 11000 Beograd, Srbija Tel: 011/20 70 668, Fax: 011/20 70 854  
[www.kimtec.rs](http://www.kimtec.rs), [servis@kimtec.rs](mailto:servis@kimtec.rs)  
[www.vivax.rs](http://www.vivax.rs), [vivax@vivax.rs](mailto:vivax@vivax.rs)

**ПОЧИТУВАНИ!**

Ви благодариме што купивте уред на „Vivax“ и се надеваме дека сте задоволни со изборот. Доколку во текот на гарантниот рок се јави потреба од поправка на производот, побарајте совет од продавачот кој ви го продал производот или контактирајте со нас на долунаведените броеви и адреси.

ВЕ МОЛИМЕ ПРЕД УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОДОТ ВНИМАТЕЛНО ДА ЈА ПРОЧИТАТЕ ТЕХНИЧКАТА ДОКУМЕНТАЦИЈА И УПАСТВАТА ПРИЛОЖЕНИ КОН ПРОИЗВОДОТ!

# ГАРАНТЕН ЛИСТ

**VIVAX****МК****МОДЕЛ НА УРЕД**

СЕРИСКИ БРОЈ	
ДАТУМ НА ПРОДАЖБА	
БРОЈ НА СМЕТКА ПРОДАВАЧ	
ПОТПИС И ПЕЧАТ НА ПРОДАВАЧОТ	

## 1. Со оваа гаранција

производителот на производот, преку „ПАКОМ КОМПАНИ“ како увозник и извршител на гаранцијата во Република Македонија, гарантира бесплатна поправка согласно важечките прописи и условите наведени во овој гарантен лист.

Со оваа гаранција ви гарантираме дека предметот на гаранцијата ќе работи без грешки предизвикани од можно лоша изработка и употреба на лоши материјали за изработка. Сите вакви дефекти ќе бидат бесплатно поправен во овластениот сервис во гарантниот рок.

2. ГАРАНТИИ УСЛОВИ: Гарантниот рок започнува да тече од денот на купувањето на производот и трае 24 месеци за Vivax Home големите апарати за домаќинство (машини за перење, ладилници, машини за перење садови, шпорети, техника за вградување), и 12 месеци за Vivax home мали апарати (вклучувајќи микробранови печки, грелки и радијатори).

3. Во случај на појава на дефект кај производот кој е предмет на оваа гаранција, се обврзуваме дека ќе го поправиме во најкраток можен рок, а најдоцна во рок од 30 дена. Ако производот не може да се поправи или не биде поправен во рок од 30 дена, ќе биде заменет со нов.

Ако поправката на производот трае подолго од 10 дена, гаранцијата се продолжува за времетраењето на поправката.

4. Гаранцијата се признава само со приложување сметка за купување и со овој гарантен лист кој мора да биде исправно пополнет односно мора да ги содржи датумот на продажба, печат и потпис на продавачот.

5. Извршителот на гаранцијата обезбедува сервис и резервни делови 7 години од датумот на купување.

6. ГАРАНЦИЈАТА НЕ ОПФАЌА:

Редовни проверки, одржување и замена на потрошни материјали. Прилагодувања или промени за подобрување на производот за намени кои не се описаны во техничките упатства за употреба, освен ако за тие промени не се согласила „ПАКОМ КОМПАНИ“ д.о.о.е.л. Скопје

7. Гаранцијата не се признава во следниве случаи:

Ако купувачот не приложи исправен гарантен лист и фискална сметка.

Ако купувачот не се придржува до упатствата за употреба на производот.

Ако производот бил отворан, преправан или поправан од неовластени лица.

Ако дефектите кај производот биле предизвикани од виши сили, како удар од гром, струен удар во електричната мрежа, елементарни непогоди и сл.

Ако дефектите настанале поради непрописна употреба или неправилен транспорт.

Ако дефектот настанал поради грешка на системот кон кој бил приклучен производот.

8. Оваа гаранција не ги менува законските потрошувачки права што важат во Република Македонија во однос на правата што ги пропишува производителот.

Име на фирмата што ја извршува гаранцијата : ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л., ул.15-ти Корпус бр.15 , 1000 Скопје тел. 02 3202 800 факс 02 3202 892 [www.pakom.com.mk](http://www.pakom.com.mk). Изјава: Потрошувачот ги има законските права кои произлегуваат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и дека овие права не се загрозени со гаранцијата.

**СЕРВИС****ДАТУМ НА ПРИЕМ НА  
УРЕДОТ ВО СЕРВИС****ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ****ДАТУМ НА ПРИЕМ НА  
УРЕДОТ ВО СЕРВИС****ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ****ДАТУМ НА ПРИЕМ НА  
УРЕДОТ ВО СЕРВИС****ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ**

Град	Сервис	Адреса	Телефон
Скопје	Кончар	бул. Партизански Одреди	02 3073 350
Штип	Сервис Дени	Косовска 105	032 394 596
Велес	Бошков Инженеринг	Коле Неделковски 21	043 224 471
Кавадарци	Сломак	Браќа Хаџи Тефови 30	043 412 626
Кавадарци	Далас Експрес	Вишешница 6	043 416 869
Свети Николе	С-М	Ленинова 66	032 444 280
Гевгелија	Еко Фриго Терм	Иво Лола Рибар 43	034 216 948
Прилеп	Шампион	11 Октомври 66	048 419 875
Кочани	Електро Ремонт	Роза Петрова 66	033 271 800
Куманово	Кончар	Октомвриската Револуција 66.	031 421 762
Кичево	Сервис Сименс	Гоце Делчев 86	045 222 377
Битола	Енергопром	15 Корпус 26/1	047 225 105
Битола	Фригомонт	Трифун Пановски 28	047 220 758
Тетово	Стартер Фон	ул. 120 бр.10	044 333 590
Гостивар	Сервис Фриго	Никола Парапунов 72	042 216 572
Охрид	Термо Фриз	Славеј Планина 66	046 261 136
Ресен	Елго-Н	29 Ноември 154	070 232 540

www.vivax.com

# VIVAX



www.vivax.com

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vivax, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljudazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/vivax-kuvalo-za-vodu-wh-176tc-akcija-cena/>